Д О Г О В О Р

№ 29/05.06.2020 г.

За възлагане на дейността добив на дървесина включваща - сеч, разкройване на сортименти, извоз до временен склад, сортиране и рампиране на прогнозни количества дървесина

Днес, 05.06.2020 г. в гр.Ардино, на основание чл. 35, ал. 1, ал. 2 и ал. 3 от „Наредба за условията и реда за възлагане изпълнението на дейности в горски територии-държавна и общинска собственост, и за ползване на дървесина и недървесни горски продукти", утвърден график за добив на дървесина от директора на ЮЦДП, гр. Смолян с изх. №20-изх-2782-01/22.04.2020 г. и Заповед № 282/15.05.2020 г. на Директора на ТП „ДГС Ардино" за определяне на Изпълнител чрез проведен открит конкурс, се сключи настоящия договор между:

1. **ТП „ДЪРЖАВНО ГОРСКО СТОПАНСТВО АРДИНО"**, с БУЛСТАТ: 2016195800087, с седалище и адрес на управление: гр. Ардино, ул.„Републиканска" № 7, представлявано от инж. Емил Василев Войводов, в качеството му на Директор и Диляна Николаева Филипова – Главен счетоводител, наричано за краткост по-долу **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна

и

2. **„ЛАТИНКА ЛЕС" ЕООД, ЕИК 201157896**, съгласно Търговския регистър към Агенция по вписванията, със седалище и адрес на управление: гр. Ардино, ул. „Преспа" № 26, общ. Ардино, представлявано от Шахин Мехмедов Байрамов, в качеството му на Управител и наричан за краткост по-долу ИЗПЪЛНИТЕЛ, за следното:

I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

Чл. 1. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ възлага, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава срещу възнаграждение да изпълни дейноста добив на дървесина, включваща - сеч, разкройване на асортименти, извоз до временен склад, сортиране и рампиране на маркирана дървесина на корен от държавни горски територии в териториалния обхват на ТП „ДГС Ардино" **в Обект №2029 - отдел/подотдел 210 „с".** Добивът на дървесината предмет на договора, се извършва съгласно утвърденият от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ технологичен план, в съответствие с изискванията на Закона за горите и другите нормативни актове свързани с ползването на дървесни продукти от горите.

(2) Дървесината по ал. 1 е в **в Обект № 2029 - отдел/подотдел 210 „с",** с произход: *издънков*, дървесен вид: *бук, зимен дъб, бреза, габър,* съгласно сортиментните ведомости и карнет - описи на маркираните и сортиментирани насаждения. Настоящият договор се сключва за общо прогнозно количество от **505** ***(петстотин и пет)*** **пл. куб. м**.

Чл. 2. (1) Насажденията, включени в обекта се предават на Изпълнителя с подписването на предавателно-приемателен протокол и издаването на позволителни за сеч. Изпълнителят е длъжен да се яви да получи позволителното за сеч за конкретното насаждение най-късно три работни дни преди началото на сечта.

(2) Крайния срок за сеч и крайния срок за извоз до временен склад на насажденията включени в обекта, са както следва:

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:
ДИРЕКТОР на ТП „ДГС Ардино": ……*п……
/инж. Емил Войводов/

ГЛ. СЧЕТОВОДИТЕЛ:.....*п.....
/Диляна Филипова/

ИЗПЪЛНИТЕЛ:
„Латинка лес" ЕООД
*Управител:……..*п……..*
/Шахин Байрамов/

**Налице е положен подпис, като същият е заличен съгласно Общия регламент за защита на личните данни (Регламент (ЕС) 2016/679)*

Обект №	Краен срок за сеч	Краен срок за извоз
2029	31.10.2020 г.	31.10.2020 г.

(3) Крайният срок на договора е **15.11.2020 г.**

Чл. 3. (1) Насажденията, включени в обекта се предават на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ с издаването на „позволителнително за сеч" *(поотделно за всяко насаждение – чл. 52, ал. 5 от „Наредба № 8 от 5 Август 2011 г. за сечите в горите")*, и изготвяне и подписване на придружаващ за тази цел **„Предавателно-приемателен протокол"**.

(2) „Позволителното за сеч" се издава от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, съгласно чл. 108, ал. 1 от ЗГ на лице **регистрирано** в публичния регистър на ИАГ за упражняване на лесовъдска практика *по чл. 235 от ЗГ) /лицензиран лесовъд/,* което е представител на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и получава екземпляр от същото „Позволително за сеч". Лицето на което е издадено „Позволителното за сеч", носи отговорност и упражнява контрол по извършването на добива на дървесина до освидетелстване на сечището, съгласно чл. 108, ал. 3 от ЗГ, като спазва изискванията на чл. 47 и чл. 48 от Наредба № 8 за сечите в горите, както и за изпълнението на технологичните планове за добив на дървесина, съгласно чл. 61 от същата Наредба.

(3) От деня на получаване на „Позволителното за сеч " и подписването на съответния „Предавателно-приемателен протокол", определеното насаждение за сеч се счита за **предадено** от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, и върху ИЗПЪЛНИТЕЛЯ преминава отговорността по осъществяване на **противопожарната охрана и охраната срещу неправомерна сеч в насаждението.**

(4) След приемане на сечището от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по ал. 1, рискът от случайно похабяване на дървесината е за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. Рискът от случайно похабяване на дървесината е за сметка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ преди издаване на „Позволително за сеч" и след приемане на дървесината на временен склад по реда и начина указан в този договор.

II. ЦЕНА И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

Чл. 4. (1) Договорените видове работи се заплащат от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ по цени за категории-сортименти добита дървесина, определени пропорционално на съотношението между предложената в офертата цена и заложената в процедурата от Възложителя горна граница на предлаганата цена за обекта и са както следва:

За **ОБЕКТ № 2029**

Категории дървесина Асортименти	Дървесен вид	Количество	Единична цена за разходи за добив	Обща стойност на разходите за добив
		куб.м.	лв. без ДДС/куб.м.	общо, лв. без ДДС
1	*2*	*3*	*4*	*5*
Обект № 2029 - отдел/подотдел: 210 "с"				
Подотдел 210 "с"				
Едра		**18**		**485,46**
Трупи за бичене /над 30см/ на т.к. I качество	бк	0	26,97	0
Трупи за бичене /над 30см/ на т.к. II качество	бк	0	26,97	0
Трупи за бичене /18-29см/ на т.к.I качество	бк	18	26,97	485,46

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:
ДИРЕКТОР на ТП „ДГС Ардино": ……*п……
/инж. Емил Войводов/

ГЛ. СЧЕТОВОДИТЕЛ:.....*п.....
/Диляна Филипова/

ИЗПЪЛНИТЕЛ:
„Латинка лес" ЕООД
*Управител:……..*п……..*
/Шахин Байрамов/

**Налице е положен подпис, като същият е заличен съгласно Общия регламент за защита на личните данни (Регламент (ЕС) 2016/679)*

Трупи за бичене /18-29см/ на т.к.II качество	бк	0	26,97	0
Средна		**9**		**253,08**
Тънки трупи /15-17см./на т.к.I качество	бк	4	26,97	107,88
Тънки трупи /15-17см./на т.к.II качество	бк	0	26,97	0
Технологична дървесина	бк	5	29,04	145,2
Дребна		**0**		**0**
Технологична дървесина	бк	0	29,07	0
Дърва		**478**		**13895,46**
ОЗМ	бк	0	27,00	0
Технологична дървесина	бк	0	29,07	0
Дърва за огрев	брз	1	29,07	29,07
Дърва за огрев	гбр	6	29,07	174,42
Дърва за огрев	здб	1	29,07	29,07
Дърва за огрев	бк	470	29,07	13662,9
Общо за подотдела		**505**	**28,98**	**14634,00**
Общо за обект № 2029		**505**		**14634,00**

Общата стойност на добива за прогнозното количество дървесина в обекта е **14634,00 лв. (*четиринадесет хиляди шестстотин тридесет и четири лева*) без ДДС.**

***Забележка:** Посочените количества по отдели, дървесни видове и асортименти, са прогнозни. Разкройването на дървесината на асортименти ще се извършва съгласно Спецификация за размери и качество на асортименти дървесина, които се добиват и продават на територията на „ЮЦДП“, гр. Смолян, утвърдена от Директора на „ЮЦДП“, гр. Смолян със Заповед №5/03.01.2018г., наричана за кратност по нататък в договора - Спецификация, която е неразделна част от договора за възлагане на дейностите, включени в обекта.*

(2) Услугата се заплаща на действително добити количества дървесина на временен склад, по асортименти, за които се изготвят предавателно-приемателните протоколи за приета на временен склад добита дървесина. Протоколите се съставят от комисия в състав: двама представители на „ДГС Ардино” и представител на Изпълнителя - физическото лице с право за упражняване на лесовъдска практика, съгласно чл. 235 от ЗГ.

(3) Заплащането добива на приетата с предавателно-приемателните протоколи дървесина се извършва в срок от 10 дни от подписването на предавателно-приемателните протоколи и представянето на оригинална фактура от страна на Изпълнителя. Във фактурата към стойността на услугата се начислява законно установеният размер на ДДС. Заплащането се извършва по банков път – по сметка на Изпълнителя: **„Латинка лес” ЕООД гр. Ардино, IBAN: BG30BPBI79321058361701, BIC КОД BPBIBGSF при Юробанк И Еф Джи – Postbank АД гр. Ардино.** Фактурата се представя в ТП „ДГС Ардино” и се входира във входящия регистър на стопанството.

При промяна в данните на банковата сметка, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да уведоми ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, в противен случай плащанията, извършени до момента на уведомяването се считат за редовно извършени.

(4) Последната дължима сума се заплаща от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ след приключване на сечта и цялостно премахване на опасните дървета.

Чл. 5. Дървесината от обекта ще се добива на асортименти, съгласно изискванията на утвърдената със Заповед №5/03.01.2018г. от Директора на ЮЦДП, гр.Смолян Спецификация. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ си запазва правото да заявява добив на асортименти с дължини различни от посочените в Спецификацията от 03.01.2018г., като заплащането на добива им ще се извършва по цени завишени с процентите посочени в Спецификацията от 03.01.2018г. .

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:
ДИРЕКТОР на ТП „ДГС Ардино”: ……*п……
/инж. Емил Войводов/

***ГЛ. СЧЕТОВОДИТЕЛ**:.....*п.....*
/Диляна Филипова/

ИЗПЪЛНИТЕЛ:
„Латинка лес” ЕООД
*Управител:……*п……..*
/Шахин Байрамов/

**Налице е положен подпис, като същият е заличен съгласно Общия регламент за защита на личните данни (Регламент (ЕС) 2016/679)*

Чл. 6. (1) Ако при сечта или извоза по вина на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ бъдат повалени или повредени по начин, който налага тяхното отсичане немаркирани дървета, същите се отсичат и извозват от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ след маркиране и изготвяне на необходимата документация и се намалят от договорената с настоящия договор цена за добив.

(2) Ако по време на сечта или извоза в резултат на стихийни или природни бедствия бъдат повалени или повредени немаркирани дървета, по начин, който налага тяхното отсичане същите се отсичат и извозват от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ след маркиране и изготвяне на необходимата документация и се заплащат от Възложителя по договорената с настоящия договор цена.

III. ПРЕМИНАВАНЕ НА СОБСТВЕНОСТТА

Чл. 7. Отсечената и извозена на временен склад дървесина е собственост на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

IV. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

Чл. 8. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да осъществява текущ контрол по изпълнението на договора, без да възпрепятства ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за спазването на технологичните изисквания и правомерното извършване на дейностите, като дава задължителни указания в писмена форма и препоръки на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ при констатирани пропуски по изпълнение на възложената работа.

Чл. 9 (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да издава разпореждания за временно спиране или цялостно прекратяване на дейностите, свързани с изпълнение на възложената работа, в следните случаи:

1. Нарушения на Закона за горите (ЗГ) или свързаните с него подзаконови нормативни актове;

2. Неспазване изискванията на действащите стандарти за качество на дървесината (БДС/EN);

3.Неспазване на изискванията на Закона за здравословни и безопасни условия на труд (ЗЗБУТ);

4.Неспазване на противопожарните и други изисквания;

5.Форсмажорни обстоятелства по смисъла на § 1, т. 23 от допълнителните разпоредби на Наредбата за условията и реда за възлагане изпълнението на дейности в горските територии – държавна и общинска собственост, и за ползването на дървесина и недървесни горски продукти (ДВ, бр. 96 от 2011 г.), наричана по - нататък „Наредбата“.

(2) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да спре временно извоза на дървесина от насажденията до временните складове при преовлажнени почви и условия, предразполагащи увреждане на горските извозни пътища.

(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да спре временно изпълнението на договора по време на брачния период на определени със Закона за лова и опазване на дивеча (ЗЛОД) видове дивеч в насаждения от обекта.

Чл. 10 (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да заявява писмено на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ добиването на допълнителни специални асортименти дървесина.

(2) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да инициира с писмена покана приемането на извършената от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ работа при налични количества дървесина на временен склад.

(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да поиска от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за негова сметка да осъществи изпълнението на определените в договора технологични и качествени показатели при констатирани отклонения.

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:
ДИРЕКТОР на ТП „ДГС Ардино”: ……*п……
/инж. Емил Войводов/
ГЛ. СЧЕТОВОДИТЕЛ:.....*п.....
/Диляна Филипова/

ИЗПЪЛНИТЕЛ:
„Латинка лес” ЕООД
*Управител:……..*п……..*
/Шахин Байрамов/

**Налице е положен подпис, като същият е заличен съгласно Общия регламент за защита на личните данни (Регламент (ЕС) 2016/679)*

Чл. 11 (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да предложи на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ допълнително споразумение за извършване на добива на допълнително инвентаризирани количества дървесина в насажденията, предмет на договора, при наличие на обективни причини, удостоверени от компетентни органи, налагащи промяна във вида или интензивността на сечта. В този случай се запазват договорените единични цени по асортименти дървесина за съответното насаждение.

(2) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да промени обекта на договора като изключи насаждения, в които сечта не е започнала, при отказ от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да извърши добива на дървесина в тях в случаите на ал. 1, като заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ само действително извършената дейност.

(3) При отказ от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да извърши ползването в случаите на ал. 1 и след като сечта е започнала, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да спре със заповед сечта. В този случай Възложителят има право, а Изпълнителят се задължава да сключи анекс, с който се прекратява действието на договора спрямо конкретното насаждение. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ заплаща извършените дейности от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ до момента на прекратяване на дейността за конкретното насаждение.

Чл. 12 ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право при констатиране на административни нарушения - при необходимост да съставя акт за установяване на административно нарушение ***(АУАН*** на **юридическото лице** (фирмата-изпълнител)**), освен** ако е **установен** или се установи прекия извършител на нарушението – физическо лице.

Чл. 13 (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен да предаде на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или оправомощено от него лице и в присъствието на регистрирания по чл. 235 от ЗГ му лесовъд маркирани за сеч и с положени на терена граници (съгласно Наредба № 8 от 2011 г. за сечите в горите (ДВ, бр. 64 от 2011 г.) насажденията, предмет на договора, от които ще се добива дървесината. Предаването на насажденията се извършва с подписването на двустранен предавателно-приемателен протокол в срок до 10 дни преди началото на изпълнението на дейностите в съответствие с определения график по чл. 27, ал. 1 и не по-малко от 3 (три) работни дни преди започване на сечта. При изразено желание от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен да предаде всички насаждения, включени в обекта, в 10-дневен срок от постъпване на искането.

(2) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен да издаде позволителни за сеч на маркираната дървесина в насажденията, включени в обекта и да предаде позволителните за сеч и утвърдените технологични планове за добив на дървесина за всички насаждения, включени в обекта, едновременно с подписване на предавателно – приемателните протоколи по ал. 1.

(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен да осигури на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ достъп до насажденията и временните складове, включени в обекта, чрез проходимост на горските пътища в държавните горски територии за превозни средства с висока проходимост и за декларираната при проведената процедура техника.

Чл. 14 (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен да следи за правилното провеждане на сечта и извоза на дървесината, съгласно утвърдения технологичен план, правилното й разкройване по асортименти, съгласно утвърдената със Заповед №5/03.01.2018г. от Директора на ЮЦДП, гр.Смолян Спецификация, като и за недопускане на повреди по стоящия дървостой, уплътняване на влажни и меки почви, повреди и ерозия на извозните пътища и просеки.

(2) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ дава задължителни указания и препоръки на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в писмена форма при констатирани пропуски по изпълнение на възложената работа.

Чл. 15 ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен да осигури свой представител за приемане на действително добитото и извозено на временен склад количество дървесина в 3 (три)-дневен срок след отправена от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ писмена покана или не по-малко от веднъж месечно

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:
ДИРЕКТОР на ТП „ДГС Ардино”: ……*п……
/инж. Емил Войводов/

ГЛ. СЧЕТОВОДИТЕЛ:.....**п*.....
/Диляна Филипова/

ИЗПЪЛНИТЕЛ:
„Латинка лес” ЕООД
*Управител:……*п……..*
/Шахин Байрамов/

**Налице е положен подпис, като същият е заличен съгласно Общия регламент за защита на личните данни (Регламент (ЕС) 2016/679)*

при добита дървесина на временен склад, за което се подписва двустранен предавателно-приемателен протокол.

Чл. 16 (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен да утвърди технологичен план за осъществяване на добива и извоза на дървесината, за всяко от насажденията, включени в обекта.

(2) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ разглежда и утвърждава, при установена необходимост, предложени от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ изменения в технологичните планове за добив на дървесина от насажденията, включени в обекта.

Чл. 17 ВЪЗЛОЖОТЕЛЯТ се задължава да заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ извършената работа в срока и при условията на чл. 4, ал. 3, в размер и по начин, уговорени в договора.

Чл. 18 ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен да удължи срока на договора, в случай, че е наложил временно спиране на дейността на основание чл. 9, ал. 1, т.5, ал. 2 и ал. 3, с времето, за което е наложено преустановяване на дейността.

Чл. 19 ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен да освидетелства сечището в определения срок, като отбелязва и констатираните пропуски и нарушения при изпълнение на горскостопански дейности в обекта.

Чл. 20 ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да уведоми ИЗПЪЛНИТЕЛЯ писмено в 3-дневен срок от настъпване на форсмажорни обстоятелства по смисъла на § 1, т. 23 от допълнителните разпоредби на Наредбата, както и при уважени реституционни претенции, водещи до невъзможност за работа в насажденията, предмет на договора, и да приложи доказателства за това. В тези случаи страните подписват допълнително споразумение, с което уреждат настъпилите промени.

Чл. 21. (1) При въвеждане на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в дърводобивния обект, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да осигури отговорен служител на ТП „ДГС Ардино", който да провежда на работещите в обекта първоначален и периодичен инструктаж при провеждане на горскостопанските дейности на територията на ТП „ДГС Ардино".

(2) Да инструктира за безопасни работни практики служителите и работниците на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

Чл. 22 (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право да изисква приемането на възложената работа в договорените срокове.

(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право да получи договореното възнаграждение в размера и в сроковете, уговорени в договора.

(3) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право да получи необходимото съдействие за изпълнение на работата (предаване на насажденията, включени в обекта, получаване на позволителните за сеч, подписване на приемателно-предавателни протоколи и технологични планове).

Чл. 23 (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право да поиска от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ сечта в насажденията, предмет на договора, да бъде временно спряна, в случай, че техническото изпълнение при маркирането на дърветата за сеч не съответства на изискванията на чл. 50, ал. 2 и ал. 3 от Наредба № 8 от 2011 г. за сечите в горите до отстраняването на несъответствията.

(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право да заяви писмено промяна на одобрените от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ технологични планове за добив на дървесина от насажденията, включени в обекта.

Чл. 24 ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право да откаже да добие допълнително заявените от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ специални асортименти дървесина.

Чл. 25 (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да осигури присъствието на служителя си, регистриран за упражняване на частна лесовъдска практика в следните случаи:

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:
ДИРЕКТОР на ТП „ДГС Ардино": ……*п……
/инж. Емил Войводов/

ГЛ. СЧЕТОВОДИТЕЛ:.....**п*.....
/Диляна Филипова/

ИЗПЪЛНИТЕЛ:
„Латинка лес" ЕООД
*Управител:……*п……*
/Шахин Байрамов/

**Налице е положен подпис, като същият е заличен съгласно Общия регламент за защита на личните данни (Регламент (ЕС) 2016/679)*

1. за подписване от негова страна на предавателно-приемателните протоколи за предаване на насажденията;

2. за получаване на позволителните за сеч и на технологичните планове за добив на дървесина в тях в 10-дневен срок преди началото на изпълнението на дейностите в съответствие с определения график по чл. 27, ал.1 и минимум 3 (три) работни дни преди започване на сечта;

3. при извършване на проверки от компетентни органи, след уведомяване за предстоящи такива;

4. при освидетелстване на сечищата и съставянето на протоколи за това.

(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да създаде необходимата организация и осигури съответното техническо оборудване за извършване на възложеното по договора.

Чл. 26 (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да получи позволителните за сеч в 10 /десет/ дневен срок от сключване на договора и да започне добива на дървесината в 3 /три/ дневен срок от издаването на позволителните за сеч.

(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да спазва технологичната схема съгласно утвърдения технологичен план за осъществяване на добива и извоза на дървесината.

(3) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да извърши качествено възложените дърводобивни дейности и да почисти сечищата по указания в позволителните за сеч начини и в определените в тях срокове.

(4) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да представи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ при сключване на договора писмена информация за всички лица, които ще извършват дейностите по договора, както и за настъпилите промени в хода на изпълнение на дейността.

Чл. 27 (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да предава изпълнението на възложената работа по тримесечия и минимални количества, както следва:

Обект №	**Отдел, подотдел**	**Тримесечия на 2020 г.**				**Общо**
		I	**II**	**III**	**IV**	
2029	210 „с“			350	155	505

(2) При обективна невъзможност за предаване на договореното по ал. 1 количество дървесина, поради форсмажорни обстоятелства по смисъла на § 1, т. 23 от допълнителните разпоредби на Наредбата, водещи до невъзможност за работа в насажденията, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да уведоми ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ писмено в 3 (три)-дневен срок от настъпване на събитието и да приложи доказателства за това. Обстоятелствата се отразяват на място с двустранен протокол. В тези случаи страните подписват допълнително споразумение, с което уреждат настъпилите промени.

Чл. 28 (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да присъства лично или да осигури свой упълномощен представител за приемане на добитата на временен склад дървесина, за което се изготвя и подписва двустранен предавателно-приемателен протокол за приемане на извършената работа.

(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да отсича само определените за сеч дървета по цялата площ от насажденията в обекта и извърши възложените дейности, съгласно одобрения технологичен план за добив на дървесина за конкретното насаждение, като не оставя неотсечени маркирани дървета.

(3) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да разкроява най-рационално добитата дървесина, с оглед получаване на максимален обем ценни асортименти, съгласно утвърдената със Заповед №5/03.01.2018г. от Директора на ЮЦДП, гр.Смолян Спецификация.

(4) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да не допуска нараняване на стоящия дървостой по време на извършване на дейността по добив и извоз на дървесината.

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:
ДИРЕКТОР на ТП „ДГС Ардино”: ……*п……
/инж. Емил Войводов/

ГЛ. СЧЕТОВОДИТЕЛ:.....**п*.....
/Диляна Филипова/

ИЗПЪЛНИТЕЛ:
„Латинка лес” ЕООД
*Управител:……..*п……..*
/Шахин Байрамов/

**Налице е положен подпис, като същият е заличен съгласно Общия регламент за защита на личните данни (Регламент (ЕС) 2016/679)*

Чл. 29 (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да направи за своя сметка предвидените в технологичния план извозни пътища, в случаите, в които ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не е предвидил средства за това.

(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да поддържа за своя сметка извозните пътища в насажденията от обекта, след съгласуване на мероприятията с ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, както и да съхранява горските пътища в съответствие с разпоредбите на Наредба № 4 от 2013 г. за защита на горските територии срещу ерозия и порои и строеж на укрепителни съоръжения (ДВ, бр. 21 от 2013 г.) и други нормативни актове, като за целта спазва и следните изисквания:

1. на технологичните планове и указанията на служителите на ТП „ДГС Ардино" по изпълнение на добива и извоза на поваленa дървесина за недопускане на уплътняване на влажни и меки почви, повреда и ерозия на извозните просеки и пътища;

2. при продължително влошени атмосферни условия – завишена влажност, да преустановява изпълнението на горскостопанската дейност, включително след предписания на служители на ТП „ДГС Ардино", както и при други предпоставки, които допринасят за допускане на повреди от ерозия и уплътняване на почвите;

3. да изгражда за своя сметка подходи, необходими за усвояване на дървесината в насажденията, съгласно технологичния план, като съхранява и опазва създадените горски пътища до обекта, където се извършва сечта и извоза;

4. да съхранява и опазва хидротехническите съоръжения и всички подземни и надземни съоръжения, намиращи се в и в близост до насажденията, включени в обекта.

Чл. 30 ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да добива допълнително заявените от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ специални асортименти дървесина, при постигнато споразумение.

Чл. 31. (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да спазва изискванията на действащите нормативни документи за техническата безопасност и охрана на труда предвидени в ЗЗБУТ, и носи отговорност при злополука с наети от него работници.

(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да инструктира работниците си във връзка с процедурите при критични ситуации като инциденти, пожари и нефтени разливи, опазване на наличното биологично разнообразие и водните течения. Да води книга за инструктаж на работниците и служителите по безопасност, хигиена на труда и противопожарна охрана, като се спазват изискванията на действащото законодателство. На лицата постъпващи на работа да се прави начален инструктаж, а на работниците заети в дейност с висок производствен риск да се извършва ежедневен инструктаж.

(3) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да използва предпазно оборудване /каски с антифон и предпазител за очите, светлоотразителни якета/жилетки, обувки с обезопасени бомбета, специализирани предпазни панталони и средства за първа помощ/ от работниците, които работят на терена като оператори на верижни моторни триони. За останалите работници в обекти да са осигурени необорудвана каска и светлоотразителна жилетка. При използване на трактори за горскостопанските дейности, същите да са оборудвани с предпазни метални конструкции.

(4) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да опазва околната среда /прилежащите територии и извън обекта/ по време на изпълнение на договора, като всички недървесни /битови/ отпадъци да се изнасят след работа и да се извозват до контейнерите за смет в населените места или на регламентираните сметища.

Чл. 32 ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да не възпрепятства контрола по изпълнение на договора и предоставя на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ информация, необходима за осъществяването му.

Чл. 33 ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ няма право да ползва подизпълнители или да предоставя на трети лица изпълнението на дейностите, предмет на настоящият договор.

Чл. 34 ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ трябва да постави информационни табели по образец (предупреждение за водене на сеч в началото и края на сечището, информационна табела – с

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:
ДИРЕКТОР на ТП „ДГС Ардино": ……*п……
/инж. Емил Войводов/

ГЛ. СЧЕТОВОДИТЕЛ:.....*п*.....
/Диляна Филипова/

ИЗПЪЛНИТЕЛ:
„Латинка лес" ЕООД
*Управител:……..*п*……..*
/Шахин Байрамов/

**Налице е положен подпис, като същият е заличен съгласно Общия регламент за защита на личните данни (Регламент (ЕС) 2016/679)*

наименованието на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ) в обекта преди издаване на позволителното за сеч, на основание чл. 52, ал. 5 от Наредбата.

ИНФОРМАЦИОННА ТАБЕЛА

НА ОБЕКТ ЗА ДОБИВ НА ДЪРВЕСИНА В ГОРСКИТЕ ТЕРИТОРИИ – ДЪРЖАВНА / ОБЩИНСКА СОБСТВЕНОСТ

ДГС / ДЛС / УОГС / Община _____

Отдел_____, подотдел_____, Обект № _____

Извършва се _____ сеч
/отгледна, възобновителна, санитарна , принудителна, техническа, други /
по позволително за сеч №_____/_____г.

Изпълнител / Подизпълнител: _____, удостоверение №_____/_____г.

Регистриран лесовъд _____, удостоверение №_____/_____г.

Срок за извършване на сечта и извоза в обекта от _____ до_____г.

ЗАБРАНЕН Е ДОСТЪПЪТ ДО ОБЕКТА БЕЗ ПИСМЕНО РАЗРЕШЕНИЕ, С ИЗКЛЮЧЕНИЕ НА ДВИЖЕНИЕТО ПО ГОРСКИТЕ ПЪТИЩА И ОБОЗНАЧЕНИТЕ ТУТИСТИЧЕСКИ ПЪТЕКИ

Чл. 35. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да подаде **заявление** за издаване на разрешително за достъп до горски територии, в което да се посочат доказателствата за необходимостта от издаването му съгласно чл. 23 от Наредба № 1 за контрола и опазването на горските територии.

Чл. 36. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да не оставя закачени или засечени неотрязани дървета след завършване на работната смяна или през време на почивка. В случай, че отсечено дърво се закачи, секачите, без да правят опит да го свалят трябва да съобщят за това на ръководителя на сечището и до неговото идване да прекратят работа на разстояние най-малко 50 м. при сваляне на закачени дървета да се спазват условията за безопасност.

Чл. 37 ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да спазва стриктно и други изисквания на Закона за горите и свързаните с него други актове, регламентиращи опазването, стопанисването и ползването на горите, както и на действащите актове за противопожарна безопасност в горите.

VI. СЪОБЩЕНИЯ

Чл. 38. (1) Всички съобщения и уведомления, включително и за разваляне на договора, ще се извършват в писмена форма (чрез електронна поща, факс, препоръчана поща или на ръка в деловодството на ДГС).

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:
ДИРЕКТОР на ТП „ДГС Ардино”: ……*п……
/инж. Емил Войводов/
***ГЛ. СЧЕТОВОДИТЕЛ**:.....*п.....*
/Диляна Филипова/

ИЗПЪЛНИТЕЛ:
„Латинка лес” ЕООД
*Управител:……*п……..*
/Шахин Байрамов/

**Налице е положен подпис, като същият е заличен съгласно Общия регламент за защита на личните данни (Регламент (ЕС) 2016/679)*

(2) При промяна на адреса за кореспонденция на някоя от страните по договора, същата е длъжна в седемдневен срок да информира другата страна.

VII. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА

Чл. 39. (1) Настоящият договор се прекратява:

1. с изтичане срока на договора;

2. по взаимно съгласие между страните, изразено писмено;

3. с едностранно писмено уведомление от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, без да дължи обезщетение за пропуснати ползи:

а) в случай, че в резултат на настъпила промяна в обстоятелствата, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ вече не отговаря на изискванията на предварително обявените условия;

б) в случай, че по време на изпълнение на договора бъде установено, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е подписал декларация с невярно съдържание;

в) в случай, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не започне сеч в 14-дневен срок от датата на издаване на позволителното за сеч и извоз;

г) в случай, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не се яви да получи позволително за сеч за което и да е насаждение, включено в обекта в срока, уговорен с настоящия договор;

д) в случай, че Изпълнителят не спазва сроковете по чл. 2 и забавя изпълнението на договора като цяло;

е) при неспазване на изискванията по чл. 26, ал. 2, ал. 3 и чл. 27, ал. 1 от настоящия договор;

ж) в случаите по чл. 9, ал. 1, т. 1 до т. 5;

з) при отказ от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да извърши добива на дървесина, в случаите на чл. 11, ал. 2 от договора, след като сечта в насажденията е започнала, като заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ само действително извършената дейност.

(2) Договорът се прекратява с едностранно писмено уведомление от всяка една от страните, при настъпване на обективни причини - форсмажорни обстоятелства по смисъла на § 1, т. 23 от допълнителните разпоредби на Наредбата, както и реституционни претенции, възникнали след сключването му, в резултат на които неговото изпълнение е обективно невъзможно. В този случай ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ заплаща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ реално добитите количества дървесина, като внесената от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ гаранция за изпълнение на договора се освобождава, а страните не си дължат неустойки и престации за пропуснати ползи.

(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ **може** да прекрати договора с едностранно писмено уведомление, без да дължи обезщетение за пропуснати ползи, в следните случаи:

1. за виновно неизпълнение на графика за добив по чл. 27, ал. 1;

2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е допуснал отстраними отклонения от определените с договора технологични и качествени показатели за извършване на съответната дейност, включително такива, допуснати от подизпълнителите, които не желае да отстрани за своя сметка.

(4) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ може да прекрати договора с едностранно писмено уведомление, в случай, че ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ виновно не изпълни задължението си:

1. по чл. 13, ал.1 и ал. 2;

2. по чл. 13, ал. 3 - в срок по-дълъг от 30 дни от датата на издаване на първото позволително за сеч за насаждение в обекта. В този случай страните не си дължат взаимни престации, а внесената от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ гаранция за изпълнение на договора, се възстановява в срок от 5 работни дни.

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:
ДИРЕКТОР на ТП „ДГС Ардино": ……*п…….
/инж. Емил Войводов/

ГЛ. СЧЕТОВОДИТЕЛ:……*п……
/Диляна Филипова/

ИЗПЪЛНИТЕЛ:
„Латинка лес" ЕООД
*Управител:……..*п……..*
/Шахин Байрамов/

**Налице е положен подпис, като същият е заличен съгласно Общия регламент за защита на личните данни (Регламент (ЕС) 2016/679)*

VIII. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ. САНКЦИИ И НЕУСТОЙКИ

Чл. 40. (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ гарантира качествено изпълнение на договореното с настоящия договор и представя гаранция за изпълнение на договора към момента на подписването му в размер на **731,70 лв. (седемстотин тридесет и един лева и седемдесет стотинки)**, което е 5 % от общата цена за обекта, във вид на парична сума или банкова гаранция. Когато Изпълнителят е избрал да представи гаранцията за изпълнение във вид на парична сума, същата се внася по следната банкова сметка на ТП „ДГС Ардино" IBAN: BG42BPBI79321059431201, BIC КОД: BPBIBGSF при Банка „Юробанк България" АД, клон Ардино. Когато Изпълнителят е избрал да представи гаранция за изпълнение на договора под формата на банкова гаранция, в същата следва да бъде изрично записано, че е безусловна и неотменима в полза на ТП ДГС „Ардино", да има срок на валидност не по-малко от 30 дни след приключване изпълнението на договора, както и че същата се освобождава след изрично писмено известие от директора на ТП ДГС „Ардино".

(2) Гаранцията за изпълнение се се връща, респективно освобождава на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ при изпълнение на договорните задължения, в срок от 10 работни дни след съставяне на констативни протоколи за освидетелстване на всички сечища в обекта, без да се дължат лихви за периода, през който средствата са престояли по сметките на ДГС/ДЛС.

(3) Гаранцията за изпълнение се задържа в полза на Възложителя в случай, че е установено наличие на маркирана, но неотсечена дървесина, която е можело да бъде усвоена с предвидената по технологичен план технология.

(4) Гаранцията за изпълнение се задържа в полза на Възложителя в случай на непочистване на съответното сечище, съгласно сроковете и начините, посочени в позволителните за сеч и в технологичните планове.

(5) Гаранцията за изпълнение се задържа и във всички случаи на констатирано виновно неизпълнение от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на някое от задълженият му по настоящия договор, както и когато договора се прекрати по вина на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

Чл. 41. Страните по договора не носят отговорност и не дължат неустойки за пълно или частично неизпълнение на задълженията си по него, ако то се дължи на форсмажорни обстоятелства по смисъла на § 1, т. 23 от Допълнителните разпоредби на Наредбата, уважени реституционни претенции и непреодолима сила и други обстоятелства, възникнали след сключването му, в резултат на които неговото изпълнение е обективно невъзможно.

Чл. 42. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ дължи на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ неустойка за виновно неизпълнение на някое от задълженията си по договора, в следните случаи:

1. по чл. 13, ал. 1, ал. 2 и ал. 3 – неустойка в размер, равен на гаранцията за изпълнение на договора, преизчислена за съответното насаждение, за което ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ не е изпълнил задължението си;

2. по чл. 15 – неустойка в размер на 10 на сто от стойността на услугата за добива на неприетата отсечена и извозена на временен склад дървесина;

3. за неспазване на задълженията по чл. 17 – неустойка в размер на законната лихва върху дължимата сума за срока на просрочието.

Чл. 43. (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ неустойка за виновно неизпълнение на задълженията си по договора, в следните случаи:

1. по чл. 25, ал. 1 – неустойка в размер, равен на внесената от него гаранция за изпълнение на договора, преизчислена за съответното насаждение, за което ИЗПЪЛНИТЕЛЯ не е изпълнил задължението;

2. по чл. 29, ал. 1 и ал. 2 – неустойка в размер на стойността за възстановяване на нанесените повреди, освен в случаите, когато ги отстрани за собствена сметка в срока на действие на договора;

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:
ДИРЕКТОР на ТП „ДГС Ардино": ……*п……
/инж. Емил Войводов/

ГЛ. СЧЕТОВОДИТЕЛ:……*п……
/Диляна Филипова/

ИЗПЪЛНИТЕЛ:
„Латинка лес" ЕООД
*Управител:……*п……*
/Шахин Байрамов/

**Налице е положен подпис, като същият е заличен съгласно Общия регламент за защита на личните данни (Регламент (ЕС) 2016/679)*

3. по чл. 28, ал. 3 – неустойка в размер, равен на 30 на сто от стойността на услугата за добива на тази дървесина;

4. по чл. 27, ал. 1 – неустойка в размер, равен на 20 на сто от стойността на услугата за добива на неотсечената и неизвозена на временен склад дървесина спрямо графика за съответното тримесечие, изчислена на база на цената на обезличен кубичен метър по договора.

(2) За неизпълнение на други задължения по договора, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да задържи внесената от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ гаранция за изпълнение като неустойка по договора. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не се освобождава от отговорността за възстановяване на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на реално претърпените от него вреди, в случай, че размерът на неустойката не покрива същите, когато по–високият размер на вредите бъде установен по съдебен ред.

Чл. 44. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не дължи обезщетение за нанесени от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на трети лица щети в резултат на изпълнението на предмета на договора. Нанесените щети са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

Чл. 45. Неустойките по този договор се заплащат в срок до един месец от датата на възникването им.

IX. ДОПЪЛНИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

Чл. 46. Настоящият договор влиза в сила от датата на подписването му от страните.

Чл. 47. Страните по настоящия договор ще решават възникналите спорове относно изпълнението му в дух на добра воля, чрез преговори и взаимно съгласие между страните, а когато такова липсва съгласно законодателството на Република България.

Чл. 48. Изменения и допълнения в настоящия договор могат да се правят само с писмено допълнително споразумение (анекс), подписано от двете страни.

Чл. 49. По смисъла на настоящия договор, във връзка с § 1, т. 23 от Допълнителните разпоредби на Наредбата „Форсмажорно обстоятелство" е обстоятелство от извънреден характер, което е възникнало след сключване на договора, което не е могло да бъде предвидено и не зависи от волята от страните, като: природни бедствия, производствени аварии, военни действия, ембарго, правителствени забрани, стачки, бунтове, безредици и др.

Чл. 50. За неуредените в договора случаи се прилагат разпоредбите на българското законодателство.

Чл. 51. Неразделна част от настоящия договор са:

1. Спецификация за размери и качество на асортименти дървесина, които се добиват и продават на територията на „ЮЦДП", гр. Смолян, утвърдена със Заповед №5/03.01.2018г. на Директора на „ЮЦДП", гр. Смолян;

2. Ценово предложение на Изпълнителя.

Настоящият договор се изготви в три еднообразни екземпляра – два екземпляра за Възложителя и един за Изпълнителя.

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:
ДИРЕКТОР на ТП „ДГС Ардино": ……*п……
/инж. Емил Войводов/

***ГЛ. СЧЕТОВОДИТЕЛ**:.....*п.....*
/Диляна Филипова/

ИЗПЪЛНИТЕЛ:
„Латинка лес" ЕООД
*Управител:……*п……..*
/Шахин Байрамов/

**Налице е положен подпис, като същият е заличен съгласно Общия регламент за защита на личните данни (Регламент (ЕС) 2016/679)*

ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

(за Обект № 2029, поставя се в отделен плик с надпис „Ценово предложение")

Долуподписаният/та Шахин Мехтедов Байрактар
(управител по регистрация от ТР или пълномощник)

ЕГН Регламент (ЕС) 2016/679 в качеството ми на: Управител
на „Латинка лес" ЕООД
(име на кандидата-търговец)

Вписан в ТР на АВ с ЕИК 201157899,
със седалище и адрес на управление: гр. Ардино ул. Пресли №26 обл. Кърджали,

Тел. 0887768302 факс:....., e-mail: .....,

Правя следното ценово предложение:

За изпълнение на дейността добив на дървесина, включваща-сеч, разкройване на сортименти, извоз до временен склад, сортиране и рампиране на маркирана дървесина на корен от държавни горски територии в териториалния обхват на ТП ДГС „Ардино", от обект **№ 2029, включващ отдел, подотдел: 210 „с"**

Предлагам цена 14634,00 **лв. без ДДС,**

словом (четиринадесет хиляди шестстотин тридесет и четири лева и 00 ст.)

общо за обекта без ДДС, за изпълнение на добива на цялото прогнозно количество дървесина включено в обекта,

с включени всички разходи по изпълнението на дейността.

Забележка: Количеството дървесина, предвидено за сеч е прогнозно, заплащането на услугата става по достигнати на процедурата единични цени за отделните асортименти, по действително добита маса, по протокол за приета и извозена до временен склад дървесина, съгласно чл. 37 от *Наредба за условията и реда за възлагане изпълнението на дейности в горските територии – държавна и общинска собственост, и за ползването на дървесина и недървесни горски продукти.*

ЕООД „ЛАТИНКА ЛЕС" Регламент (ЕС) 2016/679

13 05 2020 г.
(Дата)

Оферент: Шахин Мехтедов Байрактар
/трите имена, подпис и печат/